II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/11

od 7. siječnja 2021.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 498/2012 o dodjeli carinskih kvota koje se primjenjuju na izvoz drva iz Ruske Federacije u Europsku uniju

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/105/EU od 14. prosinca 2011. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Ruske Federacije u vezi s upravljanjem carinskim kvotama koje se primjenjuju na izvoz drva iz Ruske Federacije u Europsku uniju i Protokola između Europske unije i Vlade Ruske Federacije o tehničkim načinima na temelju tog Sporazuma ([1]), a posebno njezin članak 4.,

budući da:

(1) Ruska Federacija pristupila je 22. kolovoza 2012. Svjetskoj trgovinskoj organizaciji. Obveze Ruske Federacije uključuju carinske kvote za izvoz određenih vrsta crnogoričnog drva, od kojih je dio namijenjen izvozu u Uniju. Načini upravljanja tim carinskim kvotama utvrđeni su u Sporazumu u obliku razmjene pisama između Europske unije i Ruske Federacije o upravljanju carinskim kvotama koje se primjenjuju na izvoz drva iz Ruske Federacije u Europsku uniju ([2]) („Sporazum”) i Protokolu između Europske unije i Vlade Ruske Federacije o tehničkim načinima na temelju Sporazuma ([3]) („Protokol”). Sporazum i Protokol potpisani su 16. prosinca 2011. Privremeno se primjenjuju od datuma pristupanja Ruske Federacije Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.

(2) U skladu s člankom 4. Odluke 2012/105/EU, Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 498/2012 ([4]) utvrđena su pravila o dodjeli carinskih kvota koje se primjenjuju na izvoz drva iz Ruske Federacije u Europsku uniju. Ta će se uredba prestati primjenjivati na datum završetka postupka za sklapanje Protokola.

(3) Dok se Sporazum i Protokol nastavljaju privremeno primjenjivati do završetka postupaka za njihovo sklapanje, iskustvo stečeno u provedbi Provedbene uredbe (EU) br. 498/2012 pokazalo je potrebu za izmjenom određenih odredaba te uredbe.

([1]) SL L 57, 29.2.2012., str. 1.
([2]) SL L 57, 29.2.2012., str. 3.
([3]) SL L 57, 29.2.2012., str. 5.
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 498/2012 od 12. lipnja 2012. o dodjeli carinskih kvota koje se primjenjuju na izvoz drva iz Ruske Federacije u Europsku uniju (SL L 152, 13.6.2012., str. 28.).

(4) Trebalo bi izmijeniti članak 7. stavak 1. Provedbene uredbe (EU) br. 498/2012 kako bi se osiguralo da u prvom dijelu svakog kvotnog razdoblja najveća uvozna prava tradicionalnih uvoznika, za bilo koju skupinu proizvoda, nisu manja od onih koja se dodjeljuju novim uvoznicima.

(5) U skladu s člankom 3. Protokola razvrstavanje obuhvaćenih proizvoda temelji se na tarifnoj i statističkoj nomenklaturi koja se primjenjuje u Rusiji. Prilozi I. i III. Provedbenoj uredbi (EU) br. 498/2012 odnose se na odgovarajuće tarifne oznake obuhvaćenih proizvoda. Budući da je nomenklatura izmijenjena otkad se Protokol počeo privremeno primjenjivati, potrebno je te izmjene unijeti u priloge kako bi odražavali tarifnu i statističku nomenklaturu koja se trenutačno primjenjuje u Ruskoj Federaciji. Priloge I. i III. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za drvo osnovanog na temelju Odluke 2012/105/EU,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Provedbena uredba (EU) br. 498/2012 mijenja se kako slijedi:

(1) u članku 2. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Osim toga, primjenjuje se sljedeća definicija: „skupina proizvoda" znači svaka od dvije kategorije obuhvaćenih proizvoda u skladu s razvrstavanjem takvih proizvoda na temelju tarifne i statističke nomenklature koja se primjenjuje u Ruskoj Federaciji, odnosno smreka i bor. Odgovarajuće tarifne oznake koje se koriste u Ruskoj Federaciji te odgovarajuće oznake Kombinirane nomenklature (*) („KN") i oznake TARIC navedene su u Prilogu I.

(*) Trenutačno obuhvaćene Uredbom Komisije (EU) 2019/1776 (SL L 280, 31.10.2019., str. 1.).";

(2) U članku 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Svake godine Komisija izračunava gornje granice koje se primjenjuju na svakog tradicionalnog uvoznika za sljedeće kvotno razdoblje u skladu s metodom utvrđenom u članku 6. stavku 2. Ako je izračunana gornja granica tradicionalnog uvoznika za određenu skupinu proizvoda niža od najviše 1,5 % carinske kvote dodijeljene novim uvoznicima u skladu s člankom 4. stavkom 3., gornja granica predmetnog tradicionalnog uvoznika utvrđuje se na razini od 1,5 % carinske kvote za odgovarajuću skupinu proizvoda.";

(3) Prilog I. zamjenjuje se tekstom iz Priloga I. ovoj Uredbi;

(4) Prilog III. zamjenjuje se tekstom iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. siječnja 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

„PRILOG I.

Odgovarajuće tarifne oznake koje se koriste u Ruskoj Federaciji i odgovarajuće oznake KN i oznake TARIC iz članka 2.

	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Ruska tarifna oznaka	Puni naziv
1.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Drvo od smreke vrste *Picea abies* Karst. ili jele (*Abies alba* Mill.), promjera najmanje 15 cm, ali ne većeg od 24 cm, dužine najmanje 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
2.	ex 4403 23 10	10	4403 23 110 0	Drvo od smreke vrste *Picea abies* Karst. ili jele (*Abies alba* Mill.), promjera većeg od 24 cm, dužine najmanje 1,0 m
	ex 4403 23 90	10	4403 23 190 0	
3.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Drvo od smreke vrste *Picea abies* Karst. ili jele (*Abies alba* Mill.), neobrađeno, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku, ili je grubo učetvoreno ili ne, promjera manjeg od 15 cm
4.	ex 4403 24 00	10	4403 24 100 0	Ostalo drvo od smreke vrste *Picea abies* Karst. ili jele (*Abies alba* Mill.)
5.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Drvo od bora vrste *Pinus sylvestris* L., promjera najmanje 15 cm, ali ne većeg od 24 cm, dužine najmanje 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
6.	ex 4403 21 10	10	4403 21 110 0	Drvo od bora vrste *Pinus sylvestris* L., promjera većeg od 24 cm, dužine najmanje 1,0 m
	ex 4403 21 90	10	4403 21 190 0	
7.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Drvo od bora vrste *Pinus sylvestris* L. (neobrađeno, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku, ili je grubo učetvoreno ili ne), promjera manjeg od 15 cm
8.	ex 4403 22 00	10	4403 22 100 0	Ostalo drvo od bora vrste *Pinus sylvestris* L.”

PRILOG II.

„PRILOG III.

Korekcijski koeficijenti iz članka 11. stavka 2.

Ruska tarifna oznaka	**Korekcijski koeficijent**
4403 23 11 00 4403 23 19 00 4403 24 10 00	0,88
4403 21 11 00 4403 21 19 00 4403 22 10 00	0,87”